



 **Husqvarna**[®]



CT 36A/A-V, CT 48A/A-V

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	21
Bezpečnost.....	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	23
Montáž.....	9	Technické údaje.....	26
Provoz.....	11	Příslušenství.....	31
Údržba.....	16	Prohlášení o shodě.....	32

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobek je hladička s pěší obsluhou, která funguje jako stroj na vyhlazování betonu. Výrobek používá jako palivo benzín a je vybaven čtyřdobým spalovacím motorem.

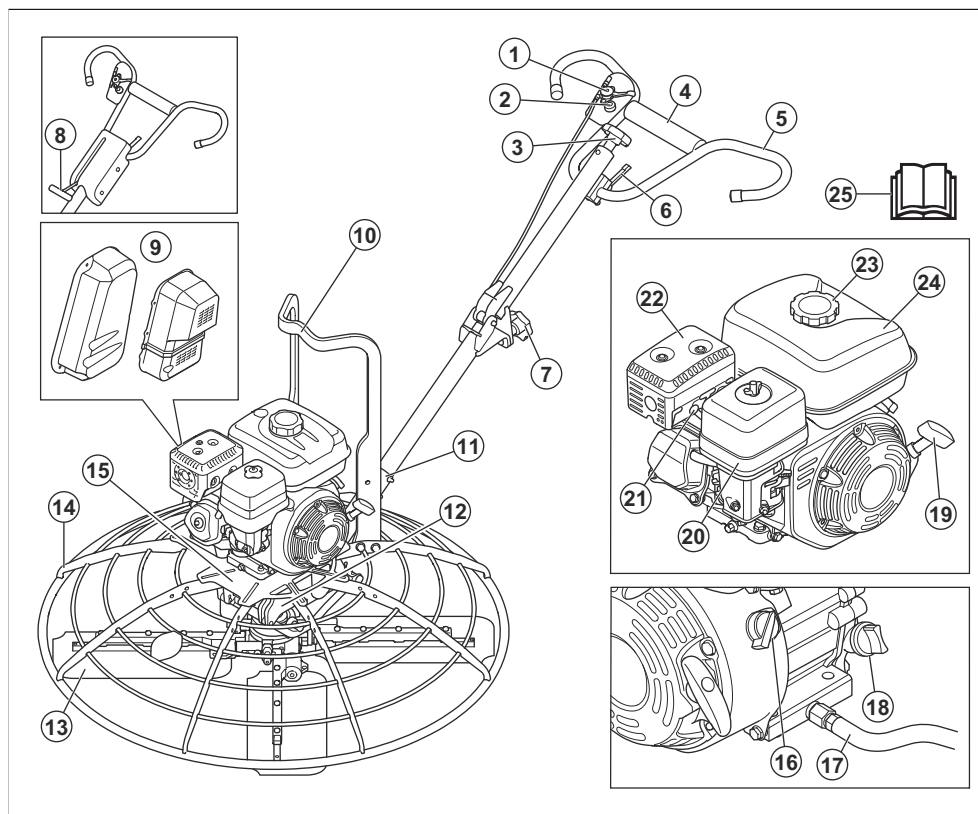
Výrobek lze použít s plovoucím kotoučem, dodávaným jako volitelné příslušenství.

Zamýšlené použití

Výrobek je určen pouze pro profesionální provoz.

Výrobek se používá k vyhlazování tvrdnoucího betonu před posledním krokem, než je povrch příliš suchý, aby mohlo být dosaženo požadovaného povrchu. Výrobek se musí používat pouze ve venkovních prostorech nebo prostorech s dostatečným prouděním vzduchu. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Popis výrobku



Povšimněte si: Existují 4 různé kombinace řídítek a ovládání sklonu lopatek: T, ADJ-T, ADJ-P a FOLD-ADJ-T. Informace o řídítkách a ovládání sklonu lopatek na výrobku najdete v části *Technické údaje na strani 26*.

1. Ovládání plynu
2. Tlačítko zastavení motoru
3. Knoflík pro nastavení sklonu lopatek (modely T a FOLD-ADJ-T)
4. Polstrování řídítek
5. Řídítka
6. Páka pro nastavení výšky řídítek
7. Upevňovací knoflík řídítek (modely FOLD)
8. Páka Pro-Shift® pro nastavení sklonu lopatek (modely ADJ-P)
9. Kryt řemene
10. Zvedací bod
11. Držák řídítek
12. Typový štítek (Severní Amerika)
13. Nůž
14. Ochranný kruh
15. Typový štítek (CE)
16. Vypínač motoru
17. Odtoková hadice oleje
18. Víčko olejové nádrže a olejová měrka
19. Rukojeť startovací šňůry
20. Kryt vzduchového filtru
21. Zapalovací svíčka
22. Tlumič výfuku
23. Víčko palivové nádrže
24. Palivová nádrž
25. Návod k používání

Symbyly na výrobku



VAROVÁNÍ! Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Vždy používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu očí.



Používejte bezpečnostní obuv.



Používejte ochranné rukavice.



VAROVÁNÍ! Udržujte jiskry a plameny mimo dosah výrobku. Nebezpečí požáru.



Zvedací bod.



Palivo: Bezolovnatý benzín s obsahem etanolu maximálně 10 %.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění. Buďte opatrní v blízkosti hnacího řemene.



Nebezpečí zranění rozdrcením.



VAROVÁNÍ! Horký povrch.



VAROVÁNÍ! Nepřibližujte ruce k lopatkám.



VAROVÁNÍ! Nepřibližujte se nohama k lopatkám.



VAROVÁNÍ! Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Výrobek se musí používat pouze ve venkovních prostorech nebo prostorech s dostatečným prouděním vzduchu.



STOP

Tlačítko zastavení motoru.



Poloha volnoběžných otáček pro ovládání plynu. Dolní pole zobrazuje polohu ovládání plynu při volnoběžných otáčkách

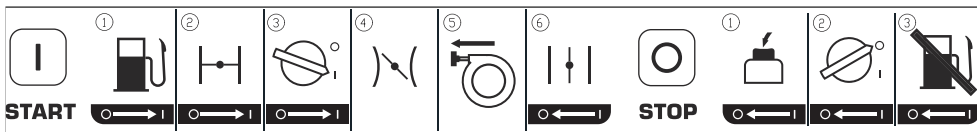
motoru. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 12*.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.

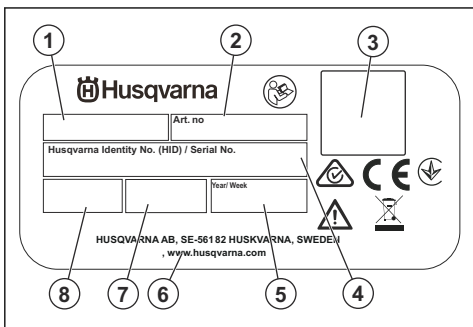
Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Štítek s pokyny pro spuštění



Viz pokyny v části *Spuštění výrobku na strani 12*.

Typový štítek



1. Druh výrobku
2. Objednací číslo

3. Kód QR
4. Výrobní číslo
5. Rok a týden výroby
6. Výrobce
7. Jmenovitý výkon
8. Hmotnost

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.
- Obsluha musí být fyzicky dostatečně silná, aby mohla výrobek bezpečně ovládat.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.
- Vlhký beton může způsobit chemické popáleniny. Používejte ochranný oděv a ihned odstraňte vlhký beton, pokud se vám dostane na pokožku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí pádu z výšky vás nebo výrobku.
- Zkontrolujte, zda na řídítkách není mazivo nebo olej.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Výrobek může odmrstit předměty vysokou rychlostí. Zajistěte, aby všechny osoby v pracovní oblasti používaly schválené osobní ochranné prostředky. Odstraňte volné předměty z pracovní oblasti.
- Než od výrobku odejdete, vypněte motor a přesvědčte se, že nehrozí riziko náhodného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Nepřibližujte se rukama a nohama k lopatkám.
- Nesedejte na výrobek.
- Do výrobku netlučte.
- Výrobek ovládejte vždy zezadu s rukama na řídítkách.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti elektrických kabelů. Výrobek nemá elektrickou izolaci a může dojít k úrazu nebo úmrtí.
- Před uvedením výrobku do provozu zjistěte, jestli nejsou v pracovní oblasti skryté vodiče, kabely a potrubí. Pokud výrobek narazí na skrytý předmět, okamžitě vypněte motor a prohlédněte výrobek a předmět. Výrobek znovu nepoužívejte, dokud nebudete vědět, že je bezpečné pokračovat.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovoľte osobám používat výrobek, dokud si nepřečtete návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětmí.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že jej někdo jiný upravoval.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy v důsledku vibrací. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnů, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.
- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
 - Zneclitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluhu a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.

- Provádějte údržbu výrobku a provozujte jej podle pokynů v návodu k používání, abyste udrželi správnou hladinu vibrací.
- Při práci lehce vedte výrobek před sebou. Netlačte výrobek silou. Držte výrobek pevně za řídítka a dávejte pozor, abyste jej měli pod kontrolou a ovládali ho bezpečně. Netlačte řídítka do koncových zážek více, než je nutné.
- Ruce mějte pouze na řídítkách.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Použití výrobku na suchých površích, jejichž vlastnosti se liší od zamýšleného použití, může zvýšit množství prachu ve vzduchu. Vdechování prachu může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Mezi tyto zdravotní problémy patří:
 - chronická nebo potenciálně smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza,
 - rakovina,
 - porodní vady,
 - záněty pokožky.
- Používejte správné vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takového prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstřikovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.
- Pokud je to možné, namiřte výfuk výrobku na místo, kde nemůže způsobit zvedání prachu.

Ochrana týkající se výfukových plynů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Vdechnutí většího množství oxidu uhelnatého může způsobit smrt. Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý je bez zápachu a není vidět, nelze jej vypořizovat ani vycítit. Brzkým příznakem otravy oxidem uhelnatým jsou závratě, ale dostatečné množství nebo koncentrace oxidu uhelnatého mohou způsobit

ztrátu vědomí, zejména v uzavřeném prostoru nebo prostoru bez dostatečné ventilace.

- Výfukové plyny rovněž obsahují nespálené uhlovodíky včetně benzenu. Dlouhodobé vdechování může způsobit zdravotní potíže.
- Výfukové plyny, které můžete vidět nebo cítit, obsahují také oxid uhelnatý.
- Nepoužívejte výrobek se spalovacím motorem v interiéru nebo v oblastech, kde není dostatečné proudění vzduchu.
- Nevdechujte výfukové plyny.
- Zkontrolujte, jestli je v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu. To je velmi důležité, jestliže výrobek používáte v příkopech nebo jiných malých pracovních oblastech, kde se snadno hromadí výfukové plyny.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Zkontrolujte, zda není poškozený tlumič výfuku. Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody mohou snížit riziko nebo míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.

- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohaviciemi.

Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Používejte práškový hasicí přístroj třídy „ABE“ nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým typu „BE“.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou bezpečnostní zařízení v pořádku.
- Bezpečnostní zařízení kontrolujte každý den. Pokud nejsou bezpečnostní zařízení v pořádku nebo jsou poškozená, obraťte se na servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení

Obecná bezpečnostní zařízení

- Pravidelně kontrolujte ochranný kruh, kryt řemene, zvedací bod a rukojeť, aby bylo zajištěno, že jsou správně připevněny a nejsou poškozené.

Vypínač motoru

Motor lze spustit, pouze pokud je vypínač motoru nastaven do polohy „ON“ (Zapnuto). Po nastavení vypínače motoru do polohy „OFF“ (Vypnuto) se motor zastaví.

Kontrola vypínače motoru

1. Nastartujte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 12*.
2. Nastavte vypínač motoru do polohy „OFF“ (Vypnuto). Motor se zastaví.

Tlačítko Stop

Výrobek je vybaven tlačítkem zastavení motoru na pravé straně řídítek vedle ovládání plynu. Viz část *Popis výrobku na strani 2*.

Kontrola tlačítka zastavení

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte tlačítko zastavení a zkontrolujte, že se motor zastaví.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku snižuje hladinu hluku a usměrňuje výfukové plyny směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem. Poškozený nebo chybějící tlumič zvyšuje úroveň hluku a nebezpečí požáru.



VÝSTRAHA: Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Nedotýkejte se horkého tlumiče výfuku, abyste se nespálili. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů. Používejte ochranné rukavice, abyste zabránili popáleninám.

Kontrola tlumiče výfuku

- Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněný a že není poškozený.

Brzdý systém lopatek

Brzda lopatek se aktivuje v těchto situacích:

- Vstupní hřídel převodovky se neotáčí.
- Proti lopatkám není žádný odpor.

Brzda lopatek se uvolní, když se vstupní hřídel převodovky otáčí, zatímco je odpor proti lopatkám.

Kontrola brzdného systému lopatek

1. Vypněte motor. Viz část *Zastavení výrobku na strani 16*.
2. Posuňte řídítka doleva. Pokud brzdý systém lopatek funguje správně, není zde žádný odpor a lopatky se nepohybují.
3. Posuňte řídítka doprava. Pokud brzdý systém lopatek pracuje správně, lopatky se pohybují a je zde odpor.

Gyroskopický bezpečnostní spínač

Gyroskopický bezpečnostní spínač zabraňuje nežádoucímu pohybu výrobku a brání zranění způsobeným řídítky, pokud se výrobek začne otáčet. Pokud obsluha uvolní řídítka, gyroskopický bezpečnostní spínač zastaví motor. Brzdy lopatek se aktivují a pohyb řídítek se zastaví, než se otočí o více než 270°.

Kontrola gyroskopického bezpečnostního spínače

1. Spusťte motor a nechte jej běžet na volnoběžné otáčky po dobu 2–3 minut. Viz část *Spuštění výrobku na strani 12*.
2. Zatlačte řídítka silou doprava. Motor se zastaví.
 - a) Pokud se motor nezastaví, opakovaně zatlačte řídítka silou doprava, dokud se motor nezastaví. Pokud se motor po 5 pokusech nezastaví, je nutné opravit gyroskopický bezpečnostní spínač.

- b) Vypněte motor a obraťte se na schválené servisní středisko Husqvarna. Viz část *Zastavení výrobku na strani 16*.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek, dokud nebude gyroskopický bezpečnostní spínač opraven.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Palivo je velmi hořlavé a jeho výpary mohou explodovat. Budte při zacházení s palivem opatrní, aby nedošlo k úrazu, požáru nebo výbuchu.
- Palivové výpary nevdechujte. Palivové výpary jsou jedovaté a mohou způsobit zranění. Ujistěte se, že je proudění vzduchu dostatečné.
- Při spuštění motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Palivo nedoplňujte ve vnitřních prostorech. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumíst'ujte horké předměty.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a ohně.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
- Palivo na pokožce může způsobit zranění. Pokud se vám palivo dostane na kůži, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Teplem dochází k rozpínání paliva. V horní části palivové nádrže ponechte volný prostor.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
- Než začnete výrobek používat, přesuňte ho do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Odstraňte nežádoucí palivo a motorový olej a nechte výrobek před spuštěním motoru uschnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká. Pokud palivový systém netěsní, nespouštějte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Ke kontrole těsnosti motoru nepoužívejte prsty.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Při skladování výrobku a paliva zajistěte, aby palivo a palivové výpary nemohly způsobit škodu.

- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od jisker a ohně.

Bezpečnostní pokyny k provozu v blízkosti okrajů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku v blízkosti okrajů hrozí nebezpečí jeho pádu. Vždy udržujte minimálně 80 % výrobku na povrchu, který je dostatečně stabilní, aby udržel hmotnost výrobku.
- V případě pádu výrobku před jeho zvednutím na dostatečně stabilní povrch vypněte motor. Zkontrolujte výrobek, bezpečnostní rám, kontrolu přítomnosti obsluhy, hřídele lopatek a lopatky. Před použitím výrobku vyměňte všechny poškozené součásti. Další informace jsou uvedeny v části *Zvedání výrobku pomocí zvedacího zařízení na strani 24*.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při nesprávném nebo nepravdivém provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.
- Před prováděním údržby vypněte motor a ujistěte se, že jsou všechny části výrobku studené.
- Před prováděním údržby vyčistěte výrobek od paliva, oleje nebo nečistot.
- Před prováděním údržby odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Opatřebené lopatky mohou mít ostré hrany. Používejte ochranné rukavice a dávejte pozor v blízkosti lopatek.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry. Nepoužívejte výrobek ve vnitřních prostorech ani v blízkosti hořlavých materiálů.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschvāl výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a schválené náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschvāl výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškeré další servis musí provést schválené servisní středisko.
- Před spuštěním motoru po údržbě odstraňte z výrobku všechny nástroje. Uvolněné nástroje nebo

nástroje připojené k rotujícím částem mohou být odmrštěny a způsobit zranění.

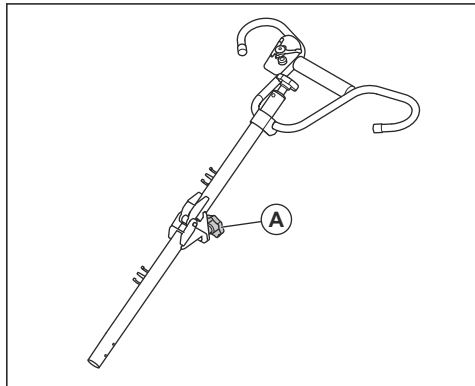
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schválené servisní středisko.

- Servis výrobku musí provádět schválené servisní středisko v pravidelných intervalech.

Montáž

Sestavení řídítek

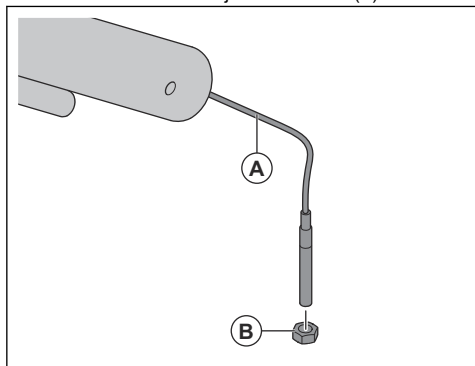
1. U modelu CT 36-5A EU FOLD-ADJ-T: Zvedněte řídítka, aby byla rovně, a utáhněte knoflík (A).



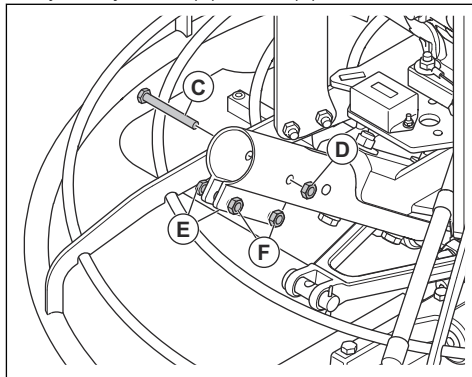
2. Pomocí stahovacích pásek připevněte vodiče k řídítkům.

Montáž řídítek

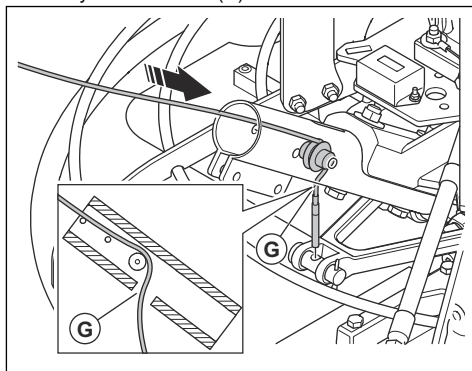
1. Vytáhněte lanko ovládání sklonu lopatek (A) z dolní části řídítek a odmontujte matici lanka (B).



2. Vyšroubujte šroub (C) a matici (D) z držáku řídítek.

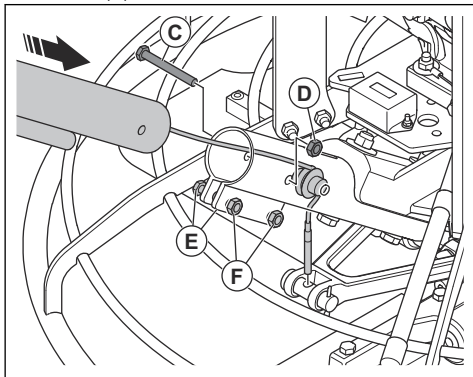


3. Povolte 2 šrouby (E) a matice (F).
4. Promažte lanko ovládání sklonu lopatek. Další informace jsou uvedeny v části *Technické údaje na strani 26*.
5. Vložte lanko ovládání sklonu lopatek na horní stranu kladky a ven otvorem (G).



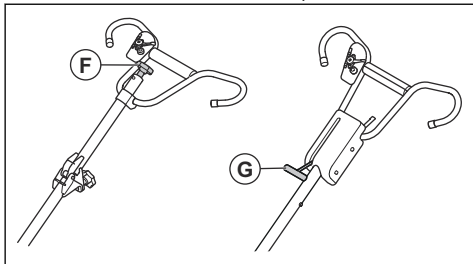
VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že lanko ovládání sklonu lopatek je v drážce kladky a ne na vnější straně kladky.

6. Vložte řídítka do držáku řídítek a utáhněte šroub (C) a matici (D).



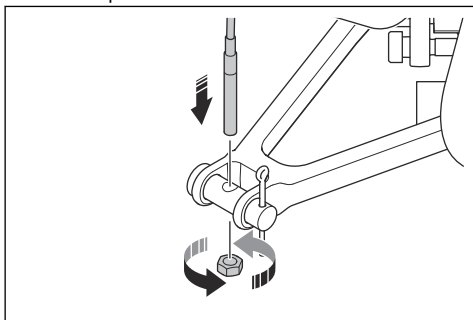
7. Utáhněte 2 šrouby (E) a matice (F).

8. Povolte lanko ovládání sklonu lopatek:



- a) U výrobků s knoflíkem pro nastavení sklonu lopatek (F) otočte knoflík zcela proti směru hodinových ručiček.
- b) U výrobků s pákou Pro-Shift® (G) zatlačte páku Pro-Shift® zcela dopředu.

9. Protáhněte lanko ovládání sklonu lopatek vidlicí sklonu lopatek.

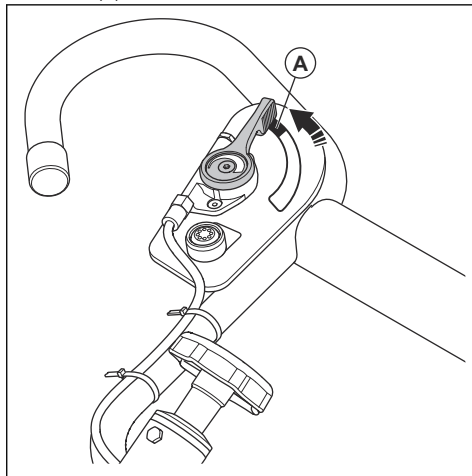


10. Připevněte matici lanka k lanku ovládání sklonu lopatek.

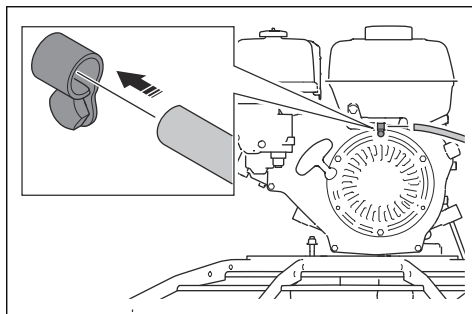
11. Seřídte matici lanka. Nastavení je správné, pokud je lanko ovládání sklonu lopatek rovně, když nemají lopatky žádný sklon.

Montáž lanka plynu

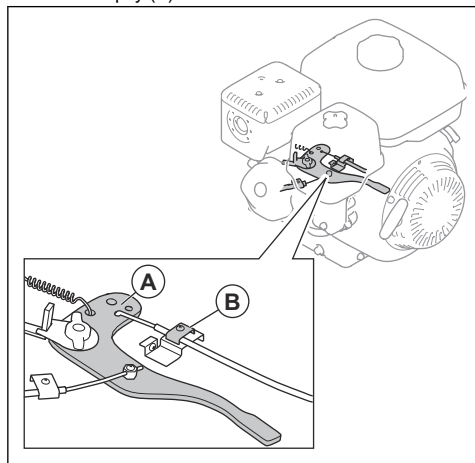
1. Nastavte ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček (A) motoru.



2. Protáhněte lanko plynu svorkou na krytu startování motoru.



3. Umístěte ohnuté lanko plynu do otvoru v destičce škrtki klapky (A).

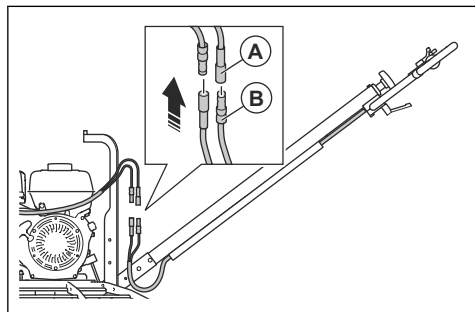


Povšimněte si: Pro usnadnění přístupu lze demontovat sestavu vzduchového filtru.

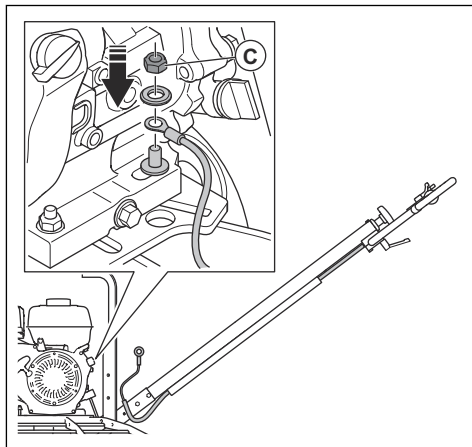
4. Podržte ovládání plynu v poloze volnoběžných otáček a současně umístěte držák (B) na horní část lanka plynu.
5. Namontujte sestavu vzduchového filtru, pokud byla demontována.

Připojení vodičů z řídítek k motoru

1. Připojte vodiče (A) z řídítek ke žlutým vodičům (B) z motoru.



2. Připojte zelený uzemňovací vodič z řídítek k zelenému vodiči z motoru.
- a) Pokud má výrobek na motoru nainstalovaný zelený vodič, vyřadte zelený vodič dodaný s řídítky.
- b) Pokud výrobek nemá na motoru nainstalovaný zelený vodič, vyšroubujte matici (C), namontujte uzemňovací vodič a utáhněte matici momentem 24 Nm.



Kontrola funkce po montáži

1. Nastartujte motor. Viz část *Spuštění výrobku na strani 12*.
2. Zkontrolujte volnoběžné otáčky a spojku. Viz část *Technické údaje na strani 26* se správnou hodnotou.
- a) Zkontrolujte, zda se lopatky neotáčí při volnoběžných otáčkách motoru.
- b) Zvyšte otáčky motoru a zkontrolujte, zda se lopatky začnou otáčet.
3. Proveďte kontrolu gyroskopického bezpečnostního spínače. Viz část *Kontrola gyroskopického bezpečnostního spínače na strani 7*.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

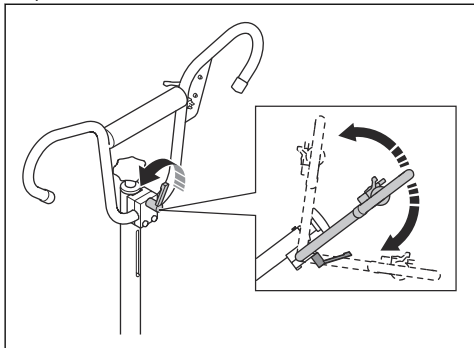
Před provozem výrobku

- Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
- Přečtěte si příručku k motoru dodanou výrobcem motoru.

- Zkontrolujte bezpečnostní zařízení na výrobku. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 7*.
- Provádějte denní údržbu. Viz část *Plán údržby na strani 16*.

Nastavení výšky řídítek

- Povolte páčku nastavení řídítek. Posuňte řídítka nahoru nebo dolů do příslušné výšky a utáhněte páčku nastavení řídítek.



Instalace volitelného plovoucího kotouče



VÝSTRAHA: Nezdržujte se pod zvednutým výrobkem s nainstalovaným diskem. Hrozí nebezpečí vypadnutí kotouče a zranění nebo poškození.

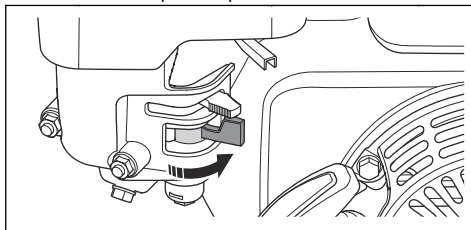


VAROVÁNÍ: Před použitím výrobku zkontrolujte, zda je plovoucí kotouč správně nainstalován. Nesprávně nainstalovaný plovoucí kotouč nedokáže vytvořit hladký povrch.

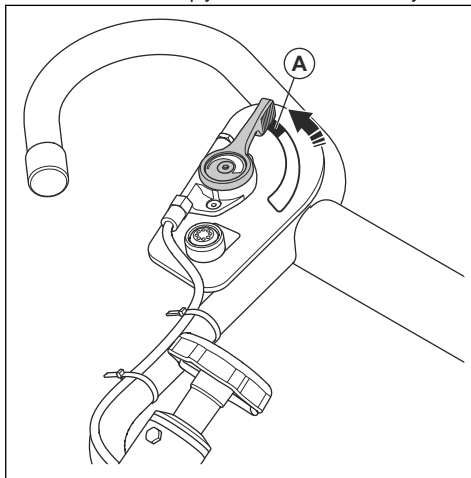
1. Položte plovoucí kotouč na tvrdý a rovný povrch.
2. Zkontrolujte, zda jsou lopatky rovně, se sklonem 0°. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení sklonu lopatek na strani 13*.
3. Umístěte výrobek na plovoucí kotouč.
4. Zarovnejte střed sestavy lopatek se středem plovoucího kotouče.
5. Otáčejte plovoucím kotoučem, dokud lopatky nezapadnou do držáků na plovoucím kotouči.

Spuštění výrobku

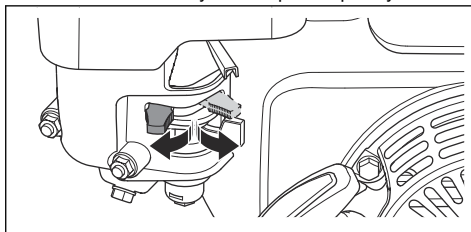
1. Otevřete ventil přívodu paliva.



2. Nastavte ovládání plynu na volnoběžné otáčky.

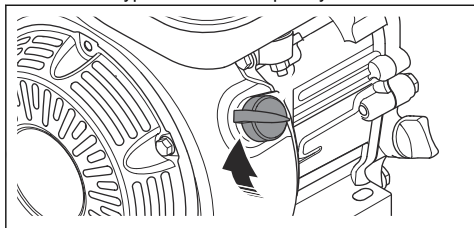


3. Nastavte ovládání sytiče do správné polohy.

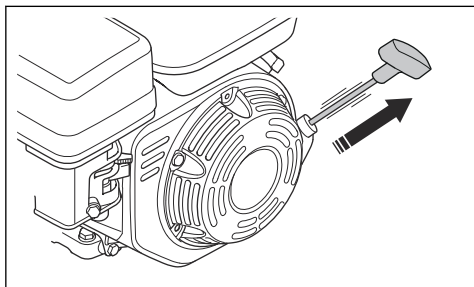


- a) Pokud je motor studený, sytič zavřete.
- b) Pokud je motor teplý nebo je okolní teplota vysoká, sytič otevřete.

4. Nastavte vypínač motoru do polohy ZAP.



5. Lehce táhněte za rukojeť startéru, až pocítíte odpor. Až ucítíte odpor, rychle a silou zatáhněte za startovací šňůru.



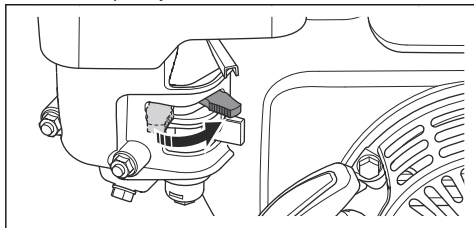
Povšimněte si: Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

6. Tahejte za rukojeť startovací šňůry, až se motor spustí.



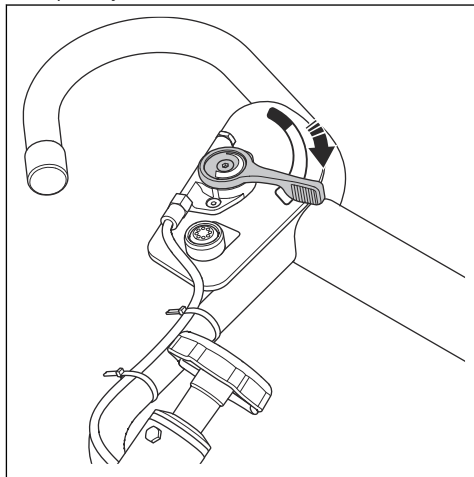
VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry a nepouštějte rukojeť. Pouštějte lano startéru pomalu. Nedodržení těchto pokynů může dojít k poškození motoru.

7. Postupně otevírejte ovládání sytiče do zcela otevřené polohy.



8. Nechte motor běžet po dobu 2 až 3 minut na volnoběžné otáčky.

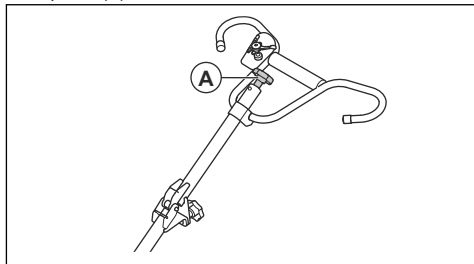
9. Držte výrobek pevně oběma rukama za řídítka. Pomocí ovládání plynu zvýšte otáčky motoru, ale nepouštějte řídítka.



Nastavení sklonu lopatek

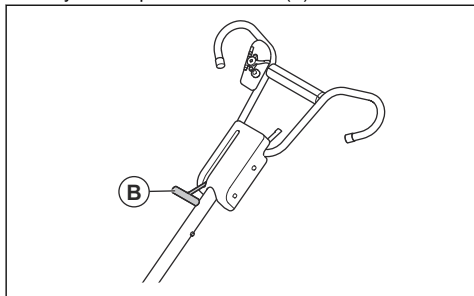
Sklon lopatek se nastavuje postupně.

- U výrobků s knoflíkem pro nastavení sklonu lopatek (A):



- a) Chcete-li zvýšit sklon lopatek, otočte knoflíkem pro nastavení sklonu lopatek ve směru hodinových ručiček.
- b) Chcete-li snížit sklon lopatek, otočte knoflíkem pro nastavení sklonu lopatek proti směru hodinových ručiček.

- U výrobků s pákou Pro-Shift® (B):



- a) Chcete-li zvýšit sklon lopatek, vytáhněte páku Pro-Shift® nahoru směrem k řídítkům.
- b) Chcete-li snížit sklon lopatek, zatlačte páku Pro-Shift® dolů.

Provozní režimy



VAROVÁNÍ: Před použitím vyhledejte volné kamínky a odstraňte je z povrchu betonu. Ty mohou vytvářet stopy, které nelze z betonu snadno odstranit.

Plováním se odstraňují promáčknutí na betonovém povrchu. Před plovoucí činností se ujistěte, že je betonový povrch dostatečně tvrdý. Stoupněte jednou nohou na povrch a ujistěte se, že je hloubka boty menší než 3 mm.

Po dokončení plování je betonový povrch připraven k hlazení. Hlazení zvyšuje hustotu betonového povrchu a činí jej hladkým a tvrdým.

Plování

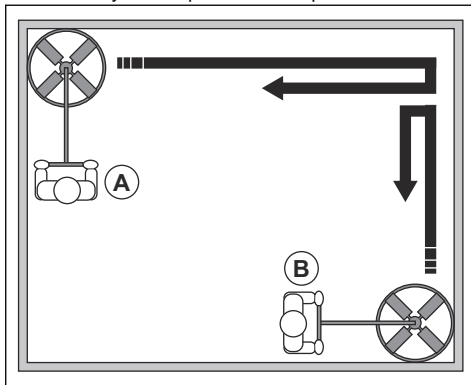
1. Nastavte ovládání plynu na příslušné otáčky.



VAROVÁNÍ: Nenastavujte příliš vysoké otáčky. Příliš vysoké otáčky na mokřem betonu mohou způsobit poškození povrchu. Během práce upravujte otáčky, jak bude beton tvrdnout.

2. Nastavte sklon lopatek tak, aby lanko ovládání sklonu lopatek bylo napnuté. Viz část *Nastavení sklonu lopatek na strani 13*.

3. Jedťe s výrobkem po betonovém povrchu.



- a) Pohybuje se z jedné strany na opačnou stranu přes celý betonový povrch (A). Při otáčení do opačného směru udělejte přesah $\frac{1}{2}$ průměru sestavy lopatek.
 - b) Pohybuje se z jedné strany na opačnou stranu přes celý betonový povrch (B) v kolmém vzoru (B). Při otáčení do opačného směru udělejte přesah $\frac{1}{2}$ průměru sestavy lopatek.
4. Výrobek zastavte a přesuňte jej z betonového povrchu pryč.



VAROVÁNÍ: Nenechávejte výrobek stát na betonovém povrchu na místě. To může způsobit stopy na betonovém povrchu a jeho poškození. Po zastavení výrobku jej okamžitě zvedněte z betonového povrchu.

Hlazení

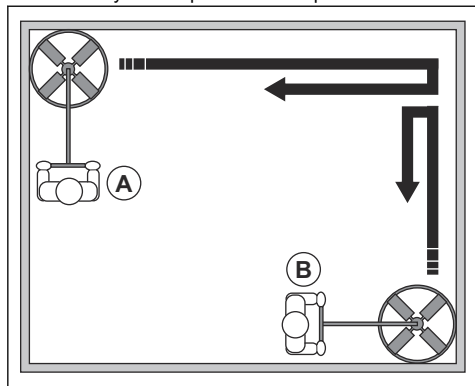
1. Nastavte ovládání plynu na příslušné otáčky.



VAROVÁNÍ: Nenastavujte příliš vysoké otáčky. Příliš vysoké otáčky na mokřem betonu mohou způsobit poškození povrchu. Během práce upravujte otáčky, jak bude beton tvrdnout.

2. Nastavte sklon lopatek tak, aby lanko ovládání sklonu lopatek bylo napnuté. Viz *Nastavení sklonu lopatek na strani 13*.

3. Jděte s výrobkem po betonovém povrchu.

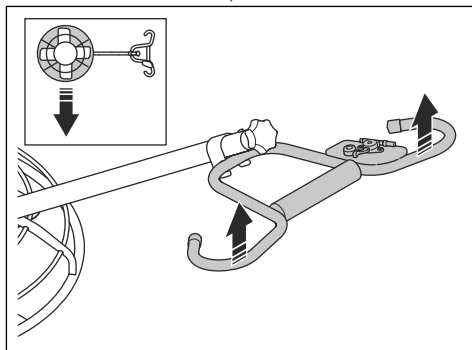


- Nastavte ovládání plynu na vhodné otáčky podle stavu povrchu. Příliš vysoké otáčky mohou způsobit poškození povrchu.
 - Upravujte sklon lopatek tak, aby se dle potřeby během provozu zvýšil nebo snížil tlak na betonový povrch. Příliš velký sklon lopatek může způsobit poškození povrchu. Před zvýšením sklonu lopatek se ujistěte, že je beton již dostatečně tvrdý.
 - Pohybuje se z jedné strany na opačnou stranu přes celý betonový povrch (A). Při otáčení do opačného směru udělejte přesah $\frac{1}{2}$ průměru sestavy lopatek.
 - Pohybuje se z jedné strany na opačnou stranu přes celý betonový povrch (B) v kolmém vzoru (B). Při otáčení do opačného směru udělejte přesah $\frac{1}{2}$ průměru sestavy lopatek.
- Výrobek zastavte a přesuňte jej z betonového povrchu pryč.
 - Počkejte, až bude beton dostatečně tvrdý.
 - Postup provádějte stále dokola, dokud nebude mít betonový povrch uspokojivou povrchovou úpravu a nebude zcela ztvrdlý.

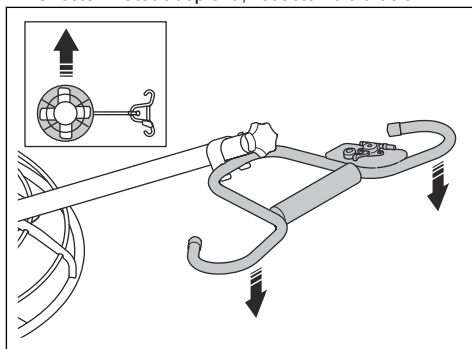
Povšimněte si: Čas mezi jednotlivými operacemi hlazení se počítá z rychlosti ztvrdnutí betonu.

Pohyb výrobkem různými směry

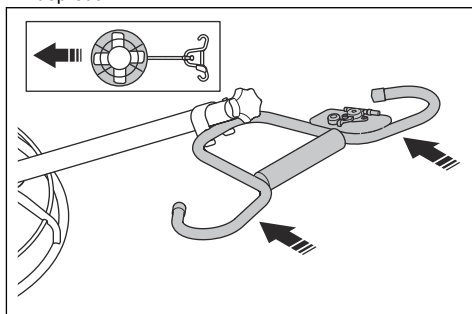
- Chcete-li zatočit doleva, zvedněte řídlíka.



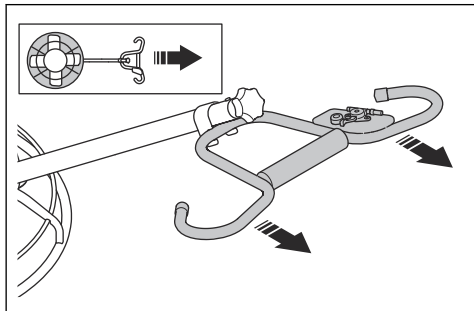
- Chcete-li zatočit doprava, zatlačte řídlíka dolů.



- Chcete-li výrobek posunout dopředu, zatlačte řídlíka dopředu.



- Chcete-li výrobek posunout dozadu, zatáhněte řídítka dozadu.



Zastavení výrobku

1. Nastavte ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček.
2. Motor zastavíte stisknutím tlačítka STOP. Viz část *Popis výrobku na strani 2*.
3. Nastavte vypínač motoru do polohy VYP.
4. Nastavte ventil přívodu paliva do polohy VYP.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby zastavte výrobek a ujistěte se, že všechny části výrobku vychladly. Viz část *Zastavení výrobku na strani 16*.

Položte výrobek na rovný podklad.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Nabízíme profesionální opravy a servis. Pokud neposkytujete prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Náhradní díly získáte od svého prodejce nebo servisního pracovníka Husqvarna.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny jsou uvedeny v příručce k motoru.

Údržba	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 20 h	Měsíčně, po každých 200 h	Ročně, po každých 500 h
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.	*			
Vyčistěte výrobek.	X			
Zajistěte, aby byly matice i šrouby správně dotaženy.	*			
Zkontrolujte hladinu paliva a hladinu motorového oleje.	X			
Vyčistěte chladicí žebra motoru.	O			O
Zkontrolujte, zda se ovládání plynu a knoflík pro nastavení sklonu lopatek nebo páka Pro-Shift® pohybují hladce.	*			
Vyčistěte vzduchový filtr.	X	X		
Promažte hřídele lopatek.	X	X		
Promažte lanko ovládání sklonu lopatek a další součásti výrobku.			*	
Vyměňte motorový olej.		X	X	X
Vyměňte vzduchový filtr.				X
Zkontrolujte otáčky motoru.		O	O	

Údržba	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 20 h	Měsíčně, po každých 200 h	Ročně, po každých 500 h
Zkontrolujte hladinu oleje v převodovce.			X	X
Zkontrolujte řemen, zda není poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.			X	
Zkontrolujte a vyčistěte zapalovací svíčku. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.			O	
Vyčistěte ventil přívodu paliva na karburátoru.			O	
Vyčistěte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku.			O	
Vyčistěte nádobu na usazeniny.			O	
Vypusťte palivo a vyčistěte palivovou nádrž a palivový filtr.				O
Vyčistěte a seřídte karburátor.				O

Čištění výrobku



VAROVÁNÍ: K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.

- K čištění výrobku použijte vodu a kartáč.



VAROVÁNÍ: Nemiřte vodou přímo na uzávěr palivové nádrže, elektrické součásti nebo motor.

- Po každém použití odstraňte beton z povrchů výrobku, než beton ztvrdne.
- Z řídítek odstraňte mazivo a olej.

Kontrola hladiny motorového oleje

- Odmontujte uzávěr olejové nádrže a olejovou měрку.
- Seťřete olej z olejové měrky.
- Zasuňte měрку zpět až na doraz do olejové nádrže.
- Vyjměte olejovou měрку.
- Zkontrolujte hladinu oleje na olejové měrce.
- Pokud je hladina nízká, doplňte motorový olej a znovu zkontrolujte hladinu oleje. Informace o správném typu oleje naleznete v části *Technické údaje na strani 26* nebo v návodu k motoru.

Výměna motorového oleje

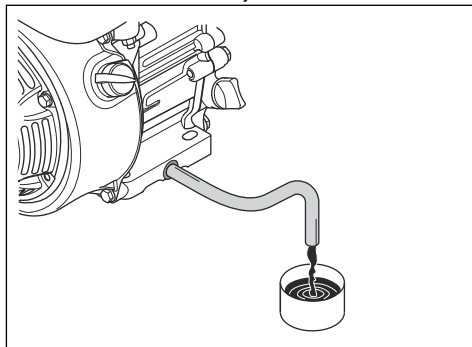
Když je motor studený, spusťte před vypuštěním motorového oleje na 1–2 minuty motor. Tím se motorový olej zahřeje a snadněji se vypustí.



VÝSTRAHA: Motorový olej je bezprostředně po vypnutí motoru velmi horký. Před vypuštěním motorového oleje se ujistěte, že je motor studený. Pokud

si potřísníte pokožku motorovým olejem, omyjte ji mýdlem a vodou.

- Uvolněte odtokovou hadici oleje z držáku.
- Pod odtokovou hadici oleje umístěte nádobu.



- Vyšroubujte zátku z konce odtokové hadice oleje.
- Nakloňte výrobek a nechte olej vytéct do nádoby.
- Namontujte zátku do odtokové hadice oleje.
- Namontujte odtokovou hadici oleje do držáku.
- Doplňte nový motorový olej. Viz část *Technické údaje na strani 26* nebo návod k motoru s informacemi o správném typu oleje.
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.

Vzduchový filtr



VÝSTRAHA: Při čištění nebo výměně vzduchového filtru používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Použité vzduchové filtry zlikvidujte správným způsobem.

Vdechnutí prachu ze vzduchového filtru může být nebezpečné pro vaše zdraví.



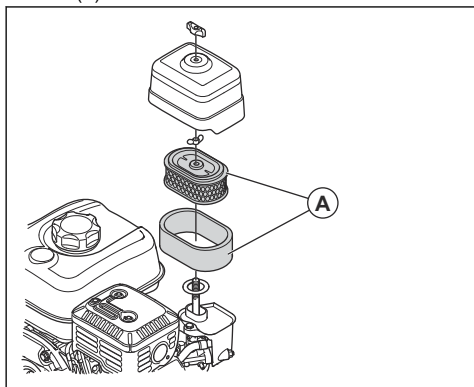
VAROVÁNÍ: Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte, jinak prach pronikne do motoru a způsobí poškození motoru.

Vyčištění nebo výměna vzduchového filtru



VÝSTRAHA: Nečistěte vzduchový filtr stlačeným vzduchem. To povede k poškození vzduchového filtru a zvýšení rizika vdechnutí nebezpečného prachu.

1. Otočte knoflík na krytu vzduchového filtru a vyjměte kryt vzduchového filtru.
2. Vyjměte papírovou a pěnovou vložku vzduchového filtru (A).



3. Vyčistěte kryt vzduchového filtru kartáčem.
4. Zkontrolujte, zda nejsou vložky vzduchového filtru poškozené.
5. Odstraňte nahromaděné částice poklepáním papírovou vložkou vzduchového filtru na tvrdý povrch nebo pomocí vysavače.



VAROVÁNÍ: Dávejte pozor, aby se hubice vysavače nedotkla povrchu vložky papírového filtru. Držte ji jen v blízkosti. V případě, že se nějaký objekt dotkne vložky papírového filtru, její citlivý povrch se poškodí.

6. Očistěte pěnovou vložku vzduchového filtru mýdlovou vodou.
7. Opláchněte pěnovou vložku vzduchového filtru čistou vodou.
8. Zmáčknutím pěnové vložky vzduchového filtru odstraňte vodu a nechte ji zcela vyschnout.
9. Promažte pěnovou vložku vzduchového filtru motorovým olejem.

10. Na pěnovou vložku vzduchového filtru přitlačte čistý hadr, aby se odstranil nadbytečný olej.

11. Namontujte vzduchový filtr v opačném pořadí.

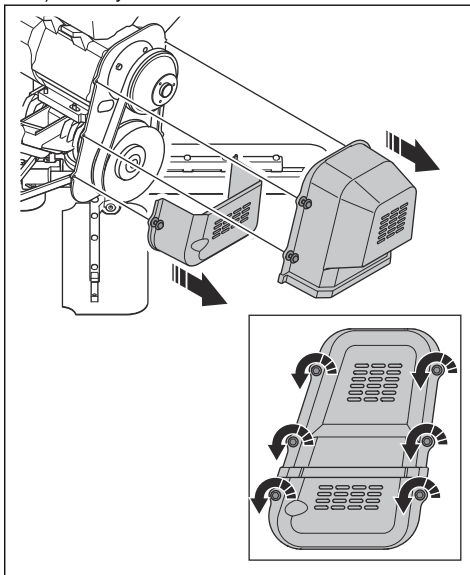
Výměna řemene



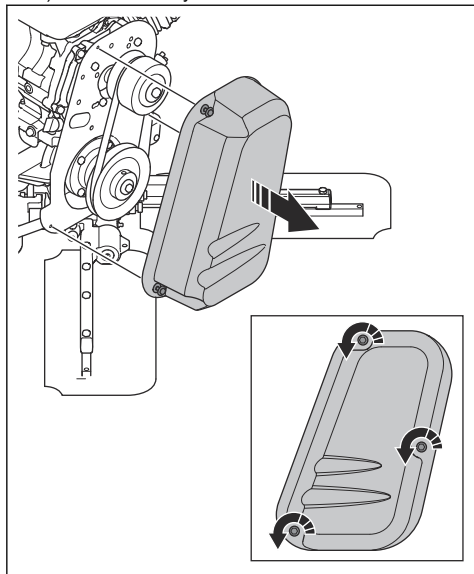
VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek, pokud není namontován kryt řemene.

1. Vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky.
2. Povolte šrouby a sejměte kryt řemene. Šrouby jsou připevněny ke krytu řemene.

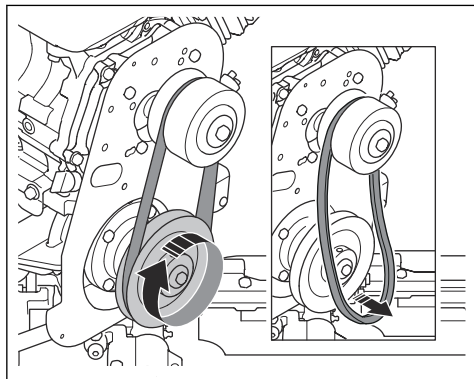
a) Modely A-V:



b) Ostatní modely:



3. Pomalu otáčejte řemenicí a současně sejměte řemen z řemenice.

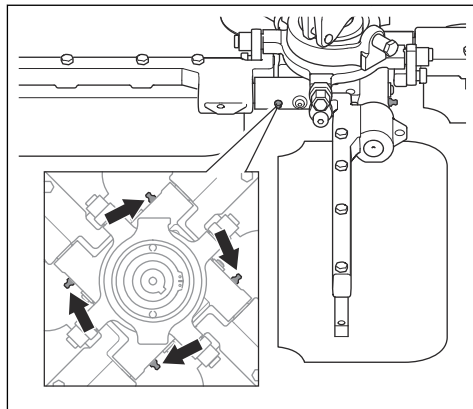


VAROVÁNÍ: Při výměně řemene nedemontujte spojku ani řemenici. Spojka a řemenice jsou zarovnány ve výrobě.

4. Namontujte nový řemen.
5. Namontujte kryt řemene, podložky a šrouby. Utáhněte šrouby momentem 4 Nm.

Mazání hřídelů lopatek

- Aplikujte mazivo maznicemi, dokud nezačne unikat kolem hřídelů lopatek. Viz část *Technické údaje* na straně 26.



Výměna lopatek

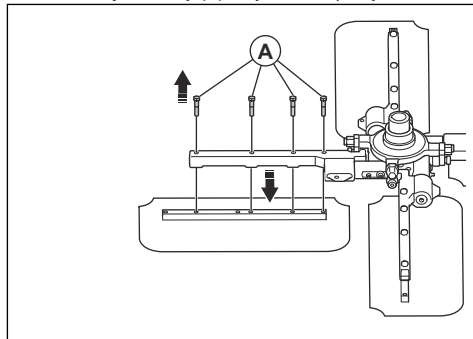


VÝSTRAHA: Před výměnou lopatek zastavte výrobek, nechte motor vychladnout a odpojte kabel zapalovací svíčky.



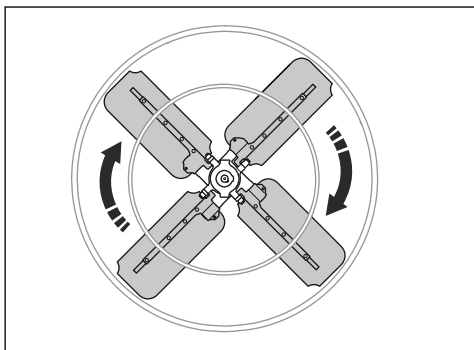
VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

1. Odmontujte šrouby (A) a vyměňte lopatky.

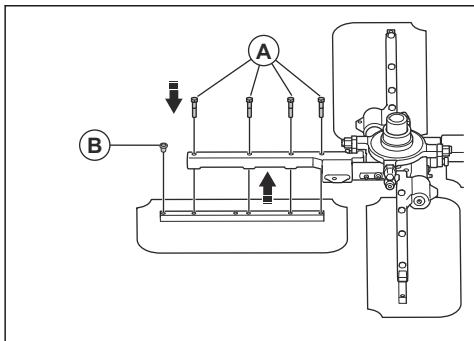


2. Naneste mazivo na závity šroubů, aby se usnadnila příští demontáž šroubů.
3. Nainstalujte nové lopatky.

- a) Zkontrolujte, zda jsou lopatky namontovány ve správné poloze podle toho, jak se otáčejí, viz obrázek.



- b) Připevněte lopatky pomocí podložek a namazaných šroubů (A). Utáhněte šrouby momentem 26 Nm.



4. Vložte plastové zátky (B) do zbývajících otvorů v lopkách. Tím se zajistí, aby se otvory během provozu neplnily betonem.

Převodovka

Kromě kontroly hladiny oleje není nutné provádět pravidelnou údržbu převodovky. Pokud dojde k úniku oleje nebo jiným problémům s převodovkou, nechte výrobek opravit ve schváleném servisním středisku.

Kontrola hladiny oleje v převodovce

1. Umístěte výrobek na rovnou plochu.
2. Podívejte se přes zátku na straně převodovky. Hladina oleje je správná, pokud je na spodní straně závitů zátky.
3. Pokud je hladina oleje příliš nízká, doplňte olej na správnou úroveň. Viz část *Technické údaje na strani 26* s doporučeným typem oleje.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Výrobek nespustí.	Palivová nádrž je prázdná.	Naplňte palivovou nádrž.
	Do motoru proudí znečištěné palivo.	Vyčistěte karburátor.
	Vypínač motoru je nastavený do polohy VYP.	Nastavte vypínač motoru do polohy ZAP.
	Ventil přívodu paliva je uzavřený.	Otevřete ventil přívodu paliva.
	V motoru není olej.	Doplňte motorový olej.
	Palivový filtr nebo palivová hadice jsou zanesené.	Vyčistěte palivový filtr a palivovou hadici.
	Palivová hadice je poškozená.	Nechte palivovou hadici vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Vypínač motoru, gyroskopický spínač, spínač nízké hladiny oleje nebo relé, vodiče nebo konektory jsou poškozené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Motor je studený.	Zavřete sytič.
	Motor je poškozený.	Viz příručka k motoru.
Výrobek se spustí, ale nelze zvýšit otáčky motoru.	Lanko plynu je poškozené.	Nechte lanko plynu vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Ovládání plynu a konektory jsou uvolněné nebo nesprávně seřizené.	Opravu ovládání plynu svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Čelisti spojky jsou opotřebené.	Nechte čelisti spojky vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Motor je poškozený.	Viz příručka k motoru.
Výrobek se spustí s vysokými otáčkami a otáčky nelze snížit.	Lanko plynu je poškozené.	Nechte lanko plynu vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Ovládání plynu a konektory jsou uvolněné nebo nesprávně seřizené.	Opravu ovládání plynu svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Motor je poškozený.	Viz příručka k motoru.
Motor se nezastavuje.	Vypínač motoru, tlačítko zastavení motoru, gyroskopický spínač, spínač nízké hladiny oleje nebo relé, vodiče nebo konektory jsou vadné.	Zcela vyčerpějte palivo a nechte výrobek opravit v autorizovaném servisním středisku.
	Motor je poškozený.	Viz příručka k motoru.

Problém	Příčina	Řešení
Lopatky se neotáčejí nebo se otáčejí příliš pomalu.	Řemen je poškozený.	Vyměňte řemen. Používejte pouze originální náhradní díly Husqvarna.
	Nesprávný typ řemene	Vyměňte řemen. Používejte pouze originální náhradní díly Husqvarna.
	Brzda lopatek je aktivována, protože tření je příliš nízké.	Výrobek používejte pouze na dostatečně tvrdém betonu.
	Spojka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
	Řemenice je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
	Ložisko zvedacího kroužku lopatek je poškozené.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
	Převodovka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
Lopatky se otáčejí, když motor běží na volnoběžné otáčky.	Volnoběžné otáčky jsou příliš vysoké.	Viz příručka k motoru.
	Nesprávný typ řemene	Vyměňte řemen. Používejte pouze originální náhradní díly Husqvarna.
	Spojka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
	Řemenice je nesprávně vyrovnaná.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
Lopatky se neotáčí plynule.	Motor je studený.	Nechte motor 2 až 3 minuty běžet na volnoběžné otáčky, než výrobek začnete používat.
	Otáčky motoru jsou příliš nízké.	Zvyšte otáčky motoru na plný plyn.
	Je použit plovoucí kotouč a beton je příliš vlhký.	Než začnete s výrobkem pracovat, nechte beton více vyschnout.
	Motor je poškozený.	Viz příručka k motoru.
	Převodovka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
Lopatky se neopotřebovávají stejně nebo se výrobek chvěje.	Jedna nebo více lopatek je ohnutých nebo poškozených.	Vyměňte poškozené lopatky.
	Jedno nebo více ramen lopatek se v náboji nepohybuje správně.	Demontujte ramena lopatek. Vyčistěte a promažte všechny kontaktní plochy. Pokud problém přetrvává, nechte výrobek opravit v autorizovaném servisním středisku.
	Hřídele lopatek jsou ohnuté.	Vyměňte hřídele lopatek. Používejte pouze originální náhradní díly Husqvarna.
	Excentrické seřizovače jsou nesprávně nastaveny.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.
	Hlavní hřídel převodovky je ohnutý.	Opravu tohoto výrobku svěřte schválenému servisnímu středisku.

Problém	Příčina	Řešení
Systém nastavení sklonu lopatek nefunguje správně.	Lanko ovládání sklonu lopatek je poškozené nebo nesprávně seřizené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Jedna nebo více lopatek se v náboji nepohybuje správně.	Demontujte kotouče. Vyčistěte a promažte všechny kontaktní plochy.
	Na zadní straně řídlítek chybí šroub s drážkou.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Zvedací kroužek lopatek nebo rameno třmenu jsou prasklé nebo velmi opotřebené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Ovládání sklonu lopatek na řídlítkách je poškozené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
Řemen se opotřebovává příliš rychle.	Řemenice je nesprávně vyrovnaná.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Řemen je poškozený nebo nesprávného typu.	Vyměňte řemen. Používejte pouze originální náhradní díly Husqvarna.
	Spojka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Převodovka je poškozená.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
V horní části převodovky dochází k úniku oleje.	Těsnění převodovky je opotřebené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Dochází k úniku v motoru.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Příliš mnoho oleje v převodovce.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
Na hlavním hřídeli převodovky nebo předlohovém hřídeli dochází k úniku oleje.	Hřídel nebo těsnění jsou opotřebené.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.
	Jsou povolené šrouby.	Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda jsou spínač motoru a palivový ventil v poloze VYP.



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.



VÝSTRAHA: Pokud je nainstalován volitelný plovoucí kotouč, před přepravou jej demontujte. Hrozí nebezpečí vypadnutí plovoucího kotouče a zranění nebo poškození.

Zvedněte výrobek, abyste jej mohli přemístit na kratší vzdálenosti. Pro delší vzdálenosti umístěte výrobek na dopravní vozidlo.

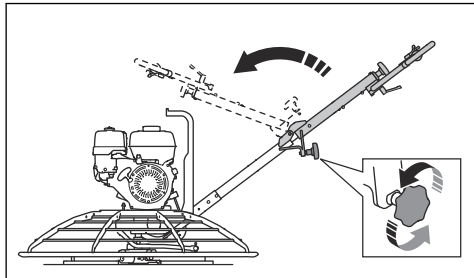
Sklopení řídítek do přepravní polohy



VAROVÁNÍ: Před sklopením řídítek zcela snížete sklon lopatek. Pokud se sklon lopatek nesníží, může dojít k poškození lanka ovládání sklonu lopatek a ovládání sklonu lopatek.

Povšimněte si: Řídítka nelze sklopit u všech modelů.

- Povolte upevňovací knoflík a sklopte řídítka dopředu.



Zvedání výrobku pomocí zvedacího zařízení



VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda má zvedací zařízení správné rozměry. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.

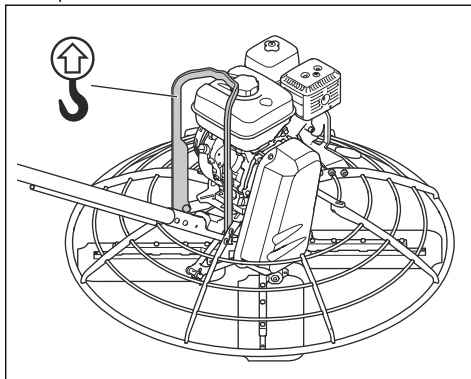


VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Zkontrolujte, zda je zvedací držák správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.



VÝSTRAHA: Nechoďte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti.

- Připevněte zvedací zařízení ke zvedacímu bodu.



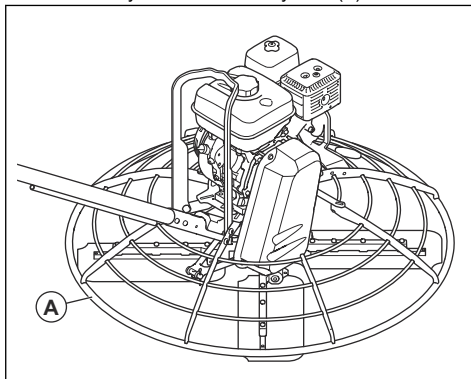
VÝSTRAHA: Nepoužívejte kovové háky, řetězy ani jiná zvedací zařízení s ostrými hranami, které by mohly způsobit poškození zvedacího bodu.

Ruční zvednutí výrobku



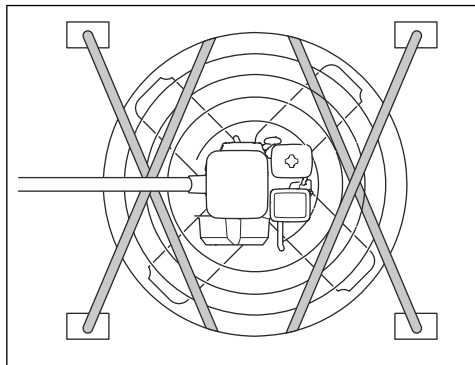
VÝSTRAHA: Při zvedání těžkých břemen může dojít ke zranění. Doporučená maximální hmotnost pro každou osobu při zvedání je 25 kg. Přečtěte si část *Technické údaje na straně 26* nebo se podívejte na typový štítek na výrobku, kde jsou uvedeny informace o hmotnosti výrobku.

- Ujistěte se, že počet osob, které zvedají výrobek, je dostatečný pro jeho bezpečné zvednutí.
- Vyrovnajte hmotnost mezi osobami.
- Zvedněte výrobek za ochranný kruh (A).



Přípevnění výrobku k přepravnímu vozidlu pomocí upínacích popruhů

1. Otáčejte knoflíkem pro nastavení sklonu lopatek proti směru hodinových ručiček, dokud nebudou lopatky rovné a lanko ovládání sklonu lopatek volné.
2. Zvedněte výrobek na přepravní vozidlo. Ujistěte se, že řídítka nepřechýlí z přepravního vozidla.
3. Mezi ochranný kruh a povrch přepravního vozidla vložte kusy dřeva nebo podobné prostředky. Tím se zabrání poškození lopatek.
4. Připevněte upínací popruhy mezi ochranný kruh a vozidlo v křížovém sledu.



- a) Připevněte upínací popruhy v nejnižší části ochranného kruhu, aby nedošlo k poškození výstupního hřídele převodovky.
- b) Neutahujte upínací popruhy příliš.

Skladování

- Před uskladněním výrobek očistěte.
- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku zcela vyprázdněte palivovou nádrž. Odevzdejte palivo na příslušném sběrném místě.
- Po vypuštění palivové nádrže nastartujte motor. Nechte motor běžet, dokud v karburátoru nezůstane žádné palivo a motor se nezastaví.

Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

Technické údaje, CT 36A/A-V

	CT 36-5A ADJ-T/ADJ-P/ FOLD	CT 36-8A ADJ-T/ADJ-P	CT 36-8A-V ADJ-T/ADJ-P
Hmotnost s prázdnými nádržemi, kg/lb	85/183	94/208	94/208
Značka, typ motoru	Honda, GX 160	Honda, GX 240	Honda, GX 240
Výkon motoru, kW/hp při ot/min ¹	3,6/4,8 při 3600	5,9/7,9 při 3600	5,9/7,9 při 3600
Volnoběžné otáčky motoru, ot/min	1400 ± 100	1400 ± 100	1400 ± 100
Otáčky lopatky, ot./min	60–125	60–125	25–200
Sklon lopatek, °	0–30	0–30	0–30
Záběr spojky, ot/min	1850	1850	2000
Typ spojky	Odstředivá spojka	Odstředivá spojka	CVT
Typ řídítek	ADJ-T/ADJ-P: Nastavitelná výška řídítek FOLD ADJ-T: Sklopná, nastavitelná výška řídítek	Nastavitelná výška řídítek	Nastavitelná výška řídítek
Typ nastavení sklonu lopatek	T: Otočné P: Pro-Shift®	T: Otočné P: Pro-Shift®	T: Otočné P: Pro-Shift®
Typ ramen lopatek	Našroubované	Našroubované	Našroubované
Počet lopatek	4	4	4
Objem palivové nádrže, l/qt	3,1/3,3	5,3/5,6	5,3/5,6
Objem olejové nádrže, l/qt	0,6/0,63	0,6/0,63	0,6/0,63
Spotřeba paliva, l/h nebo qt/h	1,4 nebo 1,5	2,2 nebo 2,3	2,2 nebo 2,3
Objem převodového oleje, l/qt	0,62/0,66	0,62/0,66	0,62/0,66
Palivo	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu
Motorový olej	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF

¹ Podle specifikací výrobce motoru. Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot/min) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

	CT 36-5A ADJ-T/ADJ-P/ FOLD	CT 36-8A ADJ-T/ADJ-P	CT 36-8A-V ADJ-T/ADJ-P
Mazivo pro hřídele lopatek a lanko ovládání sklonu lopatek	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality
Převodový olej	Převodový olej ISO 460	Převodový olej ISO 460	Převodový olej ISO 460

Další informace a odpovědi na dotazy týkající se konkrétních motorů naleznete v příručce k motoru nebo na webových stránkách výrobce motoru.

Emise hluku	CT 36-5A	CT 36-8A	CT 36-8A-V
Hladina akustického výkonu, změřená, L_w , dB(A) rel 1pW ₂	103	109	109
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L_p , dB(A) ³	89	95	95

Úrovně vibrací ⁴	CT 36-5A	CT 36-8A	CT 36-8A-V
Vibrace, hodnoty pro tři osy, hladina a_h , m/s ²	5.0	4.3	4,0

Technické údaje, CT 48A/A-V

	CT 48-8A ADJ-T/ADJ-P/ FOLD	CT 48-13A ADJ-T/ADJ-P	CT 48-13A-V ADJ-T/ADJ-P
Hmotnost s prázdnými nádržemi, kg/lb	105/231	113/249	121/266
Značka, typ motoru	Honda, GX 240	Honda, GX 390	Honda, GX 390
Výkon motoru, kW/hp při ot/min ⁵	5,9/7,9 při 3600	8,7/11,7 při 3600	8,7/11,7 při 3600
Volnoběžné otáčky motoru, ot/min	1400 ± 100	1400 ± 100	1400 ± 100
Otáčky lopatky, ot./min	60–125	60–125	25–200
Sklon lopatek, °	0–30	0–30	0–30
Záběr spojky, ot/min	1850	1850	2000
Typ spojky	Odstředivá spojka	Odstředivá spojka	CVT

² Naměřená hladina akustického výkonu L_w podle normy EN 12649, EN ISO 3744. Odchylky K_{WA} 2,5 dB (A).

³ Hladina akustického tlaku L_p podle normy EN 12649, EN ISO 6081. Odchylky K_{PA} 2,5 dB (A)

⁴ **Hodnota vibrací určená podle normy EN 12649. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s².**

⁵ Podle specifikací výrobce motoru. Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot/min) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

	CT 48-8A ADJ-T/ADJ-P/ FOLD	CT 48-13A ADJ-T/ADJ-P	CT 48-13A-V ADJ-T/ADJ-P
Typ řídítek	ADJ-T/ADJ-P: Nastavitelná výška řídítek	Nastavitelná výška řídítek	Nastavitelná výška řídítek
Typ nastavení sklonu lopatek	T: Otočné P: Pro-Shift®	Pro-Shift®	T: Otočné P: Pro-Shift®
Typ ramen lopatek	Našroubované	Našroubované	Našroubované
Počet lopatek	4	4	4
Objem palivové nádrže, l/qt	5,3/5,6	6,1/6,4	6,1/6,4
Objem olejové nádrže, l/qt	0,6/0,63	1,1/1,16	1,1/1,16
Spotřeba paliva, l/h nebo qt/h	2,2	3,5 nebo 3,7	3,5 nebo 3,7
Objem převodového oleje, l/qt	0,62/0,66	0,62/0,66	0,62/0,66
Palivo	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu	Bezolovnatý benzín, max. 10 % etanolu
Motorový olej	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF	SAE 10W-30, API třída SG nebo SF
Mazivo pro hřídele lopatek a lanko ovládání sklonu lopatek	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality	Shell Gadus S2 nebo stejné kvality
Převodový olej	Převodový olej ISO 460	Převodový olej ISO 460	Převodový olej ISO 460

Další informace a odpovědi na dotazy týkající se konkrétních motorů naleznete v příručce k motoru nebo na webových stránkách výrobce motoru.

Emise hluku	CT 48-8A	CT 48-13A	CT 48-13A-V
Hladina akustického výkonu, změřená, L_w , dB(A) rel 1pW ⁶	109	113	115
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L_p , dB(A) ⁷	95	96	98

Úrovně vibrací ⁸	CT 48-8A	CT 48-13A	CT 48-13A-V
Vibrace, hodnoty pro tři osy, hladina a_h , m/s^2	3,1	4,1	4,1

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnicí nebo

normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování

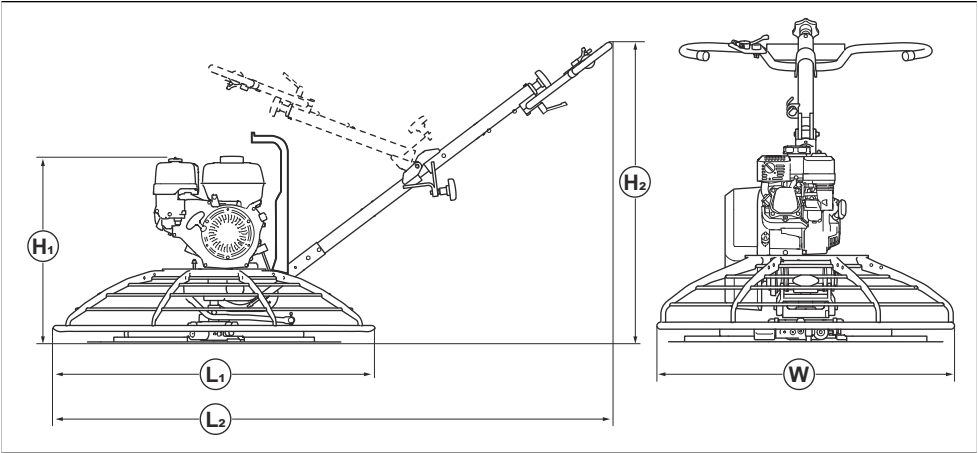
⁶ Naměřená hladina akustického výkonu L_w podle normy EN 12649, EN ISO 3744. Odchylky K_{wA} 2,5 dB (A).

⁷ Hladina akustického tlaku L_p podle normy EN 12649, EN ISO 6081. Odchylky K_{pA} 2,5 dB (A)

⁸ Hodnota vibrací určená podle normy EN 12649. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s^2 .

rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újm, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Rozměry výrobku



	Bez řídítek	S řídítky
Model	D ₁ × Š × V ₁ mm/palce	D ₂ × Š × V ₂ mm/palce
CT 36-5A, nastavitelná T-řídítka	943×943×751/37×37×29	2035×943×1002/80×37×40
CT 36-5A, nastavitelná P-řídítka	943×943×751/37×37×29	2035×943×961/80×37×38
CT 36-5A, sklopná řídítka	943×943×751/37×37×29	2034×943×1002/80×37×39
CT 36-8A, CT 36-8A-V, nastavitelná T-řídítka	943×943×751/37×37×29	2035×943×1005/80×37×40
CT 36-8A, CT 36-8A-V, nastavitelná P-řídítka	943×943×751/37×37×29	2035×943×961/80×37×38
CT 48-8A, nastavitelná T-řídítka	1206×1206×781/47×47×31	2167×1206×1005/85×47×40
CT 48-8A, nastavitelná P-řídítka	1206×1206×781/47×47×31	2167×1206×961/85×47×38
CT 48-8A, sklopná řídítka	1206×1206×781/47×47×31	2167×1206×1005/85×47×40
CT 48-13A, CT 48-13A-V, nastavitelná T-řídítka	1206×1206×781/47×47×31	2167×1220×1005/85×48×40
CT 48-13A, CT 48-13A-V, nastavitelná P-řídítka	1206×1206×781/47×47×31	2167×1206×961/85×47×38

Příslušenství

Typ kotouče	Zamýšlené použití	Popis
Plovoucí kotouč	Plovoucí činnost	• Plochý/zakřivený. • Připevněno na dokončovací lopatky nebo kombinované lopatky.
Kombinovaná lopatka	Plovoucí činnost a hlazení	• Nahrazuje ostatní typy lopatek. • Lze použít společně s plovoucími lopatkami.
Dokončovací lopatka	Hlazení	• Malý až maximální sklon lopatek. • Symetrická, plochá na všech hranách.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Stroj na vyhlazování betonu, hladíčka
Značka	Husqvarna
Typ/Model	CT 36-5A, CT 36-8A, CT 36-8A-V, CT 48-8A, CT 48-13A, CT 48-13A-V
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“

a že byly použity následující harmonizované normy
nebo technické údaje:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

EN ISO 13766-1:2018

Partille, 2025-05-26



Christian Nyberg

Hlavní vedoucí výzkumu a vývoje těžkých zařízení

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP





www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny



1144588-90



2025-07-03